



٢٠٢٦ سعي المغول الى استمالة البابوية وملوك اوروبا

(١٣١٦-١٢٤٨ هـ / ٢٠٢٦-٦٤٦ م )

## سعي المغول الى استمالة البابوية وملوك اوروبا

(١٣١٦-١٢٤٨ هـ / ٢٠٢٦-٦٤٦ م )

م.م. احمد اسماعيل الزبياري

جامعة عقرة للعلوم التطبيقية / كلية

التربية

[ahmed.ismail@auas.edu.krd](mailto:ahmed.ismail@auas.edu.krd)

ا.م.د. شعبان فاضل الزبياري

جامعة عقرة للعلوم التطبيقية/ كلية

التربية

[shaban.fadhil@auas.edu.krd](mailto:shaban.fadhil@auas.edu.krd)

**الكلمات المفتاحية:** المغول، البابوية، ملوك أوروبا، التحالفات الدبلوماسية، الإلخانيون، العلاقات الإسلامية-المسيحية.

### كيفية اقتباس البحث

الزبياري ، شعبان فاضل ، احمد اسماعيل الزبياري ، سعي المغول الى استمالة البابوية وملوك اوروبا (١٣١٦-١٢٤٨ هـ / ٢٠٢٦-٦٤٦ م )، مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية، كانون الثاني ٢٠٢٦، المجلد: ١٦ ، العدد: ١ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر ( Creative Commons Attribution ) تتيح فقط لآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

مسجلة في  
Registered  
ROAD

مفهرسة في  
Indexed  
IASJ



## The Mongols' efforts to win over the Papacy and the kings of Europe (646–715 AH / 1248–1316 AD)

**Asst. Prof. Dr. SHABAN FADHIL ZEBARI**  
Akre University for Applied Sciences, College of Education

**Asst. Lect. AHMED ISMAIL ZEBARI**  
Akre University for Applied Sciences, College of Education

**Keywords :** Mongols, Papacy, European Kings, Diplomatic Alliances, Ilkhanids, Islamic-Christian Relations.

### How To Cite This Article

ZEBARI, SHABAN FADHIL , AHMED ISMAIL ZEBARI , The Mongols' efforts to win over the Papacy and the kings of Europe (646–715 AH / 1248–1316 AD),Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, January 2026,Volume:16,Issue 1.



This is an open access article under the CC BY-NC-ND license  
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

[This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.](#)

### Abstract

This study examines the Mongols' diplomatic policy toward the Papacy and the kings of Europe during the period (646–715 AH / 1248–1316 CE), focusing on their attempts to win over the Christian powers against the Islamic world, particularly the Mamluks and the Abbasid Caliphate. The Mongols exploited the strained relations between Muslims and Christians, seeking to gain the support of Western Europe by feigning a willingness to convert to Christianity and spreading propaganda about the existence of a legendary Christian king in Central Asia (Prester John). The study traces the origins of these efforts, beginning with the initial contacts during the reigns of Möngke Khan and Hulegu, through the Ilkhanate period under Abaqa, Arghun, Ghazan, and Öljeitü, and concluding with the failure of the alliance project following the fall of Acre and the decline of Crusader zeal in Europe. The study adopts a historical-analytical approach based on Arab and foreign sources and references to trace diplomatic embassies and correspondence and to



interpret their motives and contexts.

This study consists of an introduction and three main sections, as follows: First: The roots and early attempts of the Mongols to win over the Papacy and the monarchs of Europe; Second: The peak of these attempts and the intensive correspondence between the Mongols, the Papacy, and the monarchs of Europe; and Third: The reasons for the Mongols' failure to win over and form an alliance with the Papacy and the monarchs of Europe. These sections are followed by a conclusion summarizing the most significant findings of the research.

In conclusion, we ask God Almighty, Lord of the Worlds, to make this humble effort purely for His sake, in service to knowledge, and we ask Him for guidance, success, and steadfastness in all matters.

### الملخص

تتناول هذه الدراسة السياسة الدبلوماسية للمغول تجاه البابوية وملوك أوروبا خلال الفترة (٦٤٦-٦٧١٥ هـ / ١٣١٦-١٢٤٨ م)، مركزةً على محاولاتهم استمالة القوى المسيحية ضد العالم الإسلامي، وخاصة المماليك والخلافة العباسية. استغل المغول حالة الفتور التي شابت العلاقة بين المسلمين والمسيحيين، وسعوا إلى كسب دعم الغرب الأوروبي عبر إظهار استعدادهم الشكلي لاعتقاد المسيحية وبث دعائيات عن وجود ملك مسيحي أسطوري في آسيا الوسطى (برستر جون). تتبع الدراسة جذور هذه المحاولات، بدءاً من الاتصالات الأولى في عهد منكو خان وهو لا يزال، مروراً بالمرحلة الإيلخانية في عهد أباقا وأرغون وغازان وأولجايتو، وانتهاءً بفشل مشروع التحالف بعد سقوط عكا وتراجع الحماس الصليبي في أوروبا. اعتمدت الدراسة على منهج تاريخي تحليلي يستند إلى المصادر والمراجع العربية والإنجليزية، لرصد السفارات والمراسلات الدبلوماسية وتقدير دوافعها وسياساتاتها.

تكون هذه الدراسة من مقدمة وثلاثة محاور رئيسة، على النحو الآتي: أولاً: الجذور والمحاولات الأولى للمغول لاستمالة البابوية وملوك أوروبا وثانياً: ذروة المحاولات والمراسلات المكثفة بين المغول البابوية وملوك أوروبا وثالثاً: أسباب فشل المغول في استمالة والتحالف مع البابوية وملوك أوروبا و تتبع هذه المحاور بخاتمة تتضمن أبرز النتائج التي توصل إليها البحث. وفي الختام نسأل الله تعالى، رب العالمين، أن يجعل هذا الجهد المتواضع خالصاً لوجهه الكريم، خدمة للعلم وسائله تعالى الهدى والتوفيق والثبات في الأمور كلها.

### المقدمة

الحمد لله رب العالمين حمدًا ملء السموات والأرض، والصلة والسلام على رسول الله محمد ﷺ وعلى آله الطيبين الطاهرين وعلى صاحبته الغر الميمانين .. وبعد



شهد القرنان (١٤-١٣ هـ) تحولات كبرى في ميزان القوى بين الشرق والغرب. فقد ظهر المغول قوة عسكرية جارفة هزت أركان العالم الإسلامي والمسيحي والصين على السواء. ومع توسعهم السريع من قلب آسيا إلى تخوم العالم الإسلامي، على الرغم من ان المغول وخاصة في بداية ظهورهم لم يكونوا يعترفون بالتحالفات لاعتقادهم أنهم إبناء السماء الزرقاء (تكري) وإن كل من يعيش تحت قبة السماء الزرقاء يجب أن يكون تبعاً لهم والا ف المصيره الموت . ولكن بعد توسعهم وتطور الاحداث السياسية والعسكرية أدرك المغول وخاصة الإيلخانيون أهمية البعد الدبلوماسي في دعم سياساتهم العسكرية، فحاولوا نسج علاقات مع البابوية وملوك أوروبا، مستثمرين بذلك حالة الفتور التي أصابت العلاقات بين المسلمين والمسيحيين بعد فشل الحملات الصليبية، ومستخدمين وسائل متعددة لاستمالة القوى الغربية إلى صفوفهم.

تبعد أهمية هذا البحث من كونه يتناول جانبًا دبلوماسيًا مهماً لم يدرس إلا نادرًا في سياق الدراسات المغولية، وهو جانب محاولات المغول استمالة القوى السياسية والعسكرية في الغرب المسيحي ضد العالم الإسلامي. ويهدف البحث إلى دراسة تلك الجهود منذ بداياتها في منتصف القرن (١٣ هـ) حتى نهايتها بوفاة أولجايتو خان سنة ١٣١٦ هـ، وبيان أسباب فشلها.

وقد اعتمد البحث على المنهج التاريخي التحليلي وتحليل الرسائل والسفارات بين الطرفين، لاستبطان النتائج وفهم طبيعة تلك العلاقات، واعتمد البحث في الكتابة الرجوع إلى المصادر والمراجع العربية والأوروبية المعاصرة، إذ إن المصادر الإسلامية القديمة نادرًا ما أشارت إلى هذا الموضوع، مما اضطررنا إلى الاعتماد على تلك المراجع، لكونها مطلعة على المصادر اللاتينية وغيرها القديمة المتعلقة بموضوع البحث.

ت تكون هذه الدراسة من مقدمة و ثلاثة محاور رئيسة، على النحو الآتي: اولاً: الجذور والمحاولات الأولى للمغول لاستمالة البابوية وملوك أوروبا وثانياً: ذروة المحاولات والمراسلات المكثفة بين المغول البابوية وملوك أوروبا وثالثاً: أسباب فشل المغول في استمالة والتحالف مع البابوية وملوك أوروبا و تتبّع هذه المحاور بخاتمة تتضمن أبرز النتائج التي توصل إليها البحث. وفي الختام نسأل الله تعالى، رب العالمين، أن يجعل هذا الجهد المتواضع خالصاً لوجهه الكريم، خدمة للعلم وسائله تعالى الهدى والتوفيق والثبات في الأمور كلها.

### اولاً: الجذور والمحاولات الأولى للمغول لاستمالة البابوية وملوك أوروبا

استفاد المغول من حالة الفتور التي اضحت عليها العلاقة بين المسلمين والمسيحيين، حيث جنى المغول ثمار رعايتهم للمسيحيين خلال زحفهم باتجاه اراضي الخلافة الإسلامية اذ عمل بعض المسيحيين داخل الخلافة كدعوة للمغول يمهدون لهم الطاعة، بما نشروا بين الناس من



شائعات ودعایات انهزامية<sup>(١)</sup>. كان المغول يعملون على تحسين علاقتهم مع المسيحيين من أجل كسبهم إلى صفوفهم في حروبهم<sup>(٢)</sup>، ولتحصيل ذلك الهدف أظهروا مكرهم وأعلنوا أنهم مستعدون للدخول في المسيحية، وكانت تلك الحيلة بلية وسريعة التاثير، حيث راجت في ذلك الوقت في أوروبا بانه يوجد في اواسط آسيا امبراطور مسيحي كبير اسمه يوحنا (برسترجون Prester John)<sup>(٣)</sup>.

حاول المغول في الكثير من الأحيان وخاصة الإلخانيين استمالة وكسب المسيحيين إلى جانبهم من أجل تحقيق عدة أهداف من أبرزها هي:

١) قلة معلومات المغول عن العالم الإسلامي. على الرغم من توسيع المغول ووصولهم إلى مشارف الديار الإسلامي، إلا أنهم كانوا قليلاً الخبرة عن المناطق والديار الإسلامية وكان المسيحيون والصلبيون على علم ودرأة باوسع تلك البلاد، فكان المسيحيون بمثابة أدلة ومرشدين للمغول.

٢) إشغال المماليك في مصر والشام، الذين برزوا كحمة للعالم الإسلامي من المغول، بحروب مع الغرب الأوروبي، لكي يتمكن المغول من القضاء على الخلافة الإسلامية والدول الإسلامية<sup>(٤)</sup>.

٣) حماية الحدود الغربية والجنوبية للمغول، وخاصة بعد تحالف مغول القفقاق مع المماليك<sup>(٥)</sup>. ترجع بدايات فكرة التحالف مع الغرب الأوروبي إلى سنة (١٤٤٦هـ / ٢٠٢٣م)، عندما اقترح القائد المغولي بايجو القيام بمهاجمة العاصمة العباسية بغداد، مقابل حملة عسكرية صليبية في سوريا تبعد جيوشها عنه، وتأكيداً لتلك الفكرة أرسل سفارة إلى البابا في روما - - الا ان السفارة سرعان ما عادت إلى بايجو، وبقي مشروع التحالف مجرد اتفاقيات شفهية لا يُعتد بأمرها<sup>(٦)</sup>، والناظر في تاريخ المغول يرى أنهم أكثر استغلالاً ل الفرص والموافق، فتوجهت انتظارهم إلى أكثر الكاثوليك تعصباً، وهو لويس التاسع ملك فرنسا الملقب بالقديس<sup>(٧)</sup>، فأبعث القائد المغولي ومندوب الخان في الموصل جغتاي في السنة ذاتها سفارة إليه عندما كان في القبرص، وعرضها عليه الدخول في تحالف، ومساعدة الملك في الاستيلاء على الأراضي المقدسة واستخلاصها من أيدي المسلمين، فأبعث الملك لويس التاسع هو أيضاً سفارة إلى جغتاي، الذي هو بدوره بعثهم إلى منغوليا<sup>(٨)</sup>، حاول كلاً الطرفين من الفرنسي والمغولي استغلال الآخر لمصلحته<sup>(٩)</sup>، الا ان جهود تلك سفارة باءت بالفشل كما ورد سابقاً، لأن ارملة كيوك خان اعتبرت الهدايا من الملك لويس التاسع عبارة عن ضرائب من نابع إلى سيد<sup>(١٠)</sup>.

كان لمنكو خان رغبة في عقد تحالفات مع أمراء الممالك الصليبية في بلاد الشام، من أجل



اشغال المسلمين في المنطقة فلا يدافعون عن الخلافة العباسية اذا هاجمها المغول، ولتشجيع الممالك الصليبية اتصل منوخان بهم منكو خان عن طريق صديقه الجديد ملك ارمينيا الصغرى<sup>(١١)</sup>، كان منكو خان يريد تحقيق عدة اهداف من وراء ذلك التحالف من ابرزها :

١) استئناف الغارات المغولية التي بدأت منذ عهد جنكيزخان، والاستيلاء بلاد المسلمين كان جزءاً من مخطط المغول، لذا كان التحالف مع ارمينيا الصغرى تكون بمثابة الثغر النافذ الى بلاد المسلمين، لأهمية موقعها.

٢) الحصول على المساعدة والامدادات العسكرية اثناء التوجه الى بلاد الشام، نظراً لبعد العاصمة قراقورم عن ديار المسلمين.

٣) استخدام الارمن مرشدين وادلاء للقوات المغولية، لدرايتهم بالمنطقة<sup>(١٢)</sup>.

يبدو ان الخانات المغول العظام لم يكونوا متحمسين كثيراً لعقد تحالفات مع الغرب الاوروبي، لذلك لا يوجد في المصادر اي ذكر عن تحالفات بين الخانات العظام والاوربيين.

على الرغم من ان معظم خانات القبيلة الذهبية في سراي وامرائهم اعتنقاً الاسلام الا انهم حافظوا على علاقات جيدة مع المسيحيين<sup>(١٣)</sup>، ويبدو انهم لم يكونوا في حاجة للدخول في تحالفات مع الغرب الاوروبي، لعدم وجود عدو مشترك بينهم.

تحالف المغول الايلخانيون مع عدة اطراف مسيحية، وقد كان لكل الجانبيين دوافعه ومصالحه التي قد يخدمها ذلك التحالف، في مواجهة المماليك والمسلمين بصفة خاصة<sup>(١٤)</sup>، لقد سار الايلخانيون في علاقاتهم مع المسيحيين في اتجاهين.

اولاً: محاولة عقد تحالفات مع القوى الاوروبية ل القيام بعمل مشترك ضد عدوهم المشترك المماليك.

ثانياً: الاعتماد على الامارات الصليبية في بلاد الشام من تقديم يد العون من حيث:

ا) مراقبة ورصد تحركات الجيوش المملوكية ونقل تلك المعلومات الى المغول.

ب) اضعاف القوة الاسلامية وتشتتها، وذلك بالاتفاق بين المغول والصلبيين في الساحل الشامي على مهاجمة المماليك في وقت واحد.

ج) ان تكون الامارات الصليبية قاعدة لحملات صليبية جديدة على البلد الاسلامية<sup>(١٥)</sup>.

ذهب احد الباحثين المعاصرین الى ان محاولة تحالف الايلخانيين مع مسيحي الشرق والغرب الاوروبي، لم يكن نابعاً من كراهية المغول ل الاسلام بقدر ما كان نابعاً من خوف تحالف المماليك مع مغول القبيلة الذهبية الفجاق<sup>(١٦)</sup>.



## ثانياً: ذروة المحاولات والمراسلات المكثفة بين المغول البابوية وملوك اوروبا

يبدو ان الالخانين واجهوا الكثير من الصعوبات والمعوقات لذلك اضطروا الى التنازل التدريجي عن مواقفهم والقبول بمبدأ البحث عن حلفاء، بعد ان خسروا معركة عين جالوت، وتصمييمهم بغية السيطرة على بلاد الشام ومصر، كذلك صراعهم مع مغول القبيلة الذهبية الفجاق، التي كانت علاقتها جيدة مع المماليك و مغول تركستان، وقد وجدوا ضالتهم في الامارات الصليبية في بلاد الشام، وغرب اوروبا<sup>(١٧)</sup>.

لم يكتف هولاكو بالتحالف مع ملك ارمينة الصغرى وامير اماراة انطاكية الصليبي<sup>(١٨)</sup>، بل حاول في سنة (١٢٦٠هـ/٢٠٢٣م) اجراء الاتصالات مع قادة الغرب الاوروبي والتحالف معهم<sup>(١٩)</sup>، ويعود السبب في ذلك الى تراجع المغول بعد معركة عين جالوت وارتفاع حماسة المماليك وقوتهم<sup>(٢٠)</sup>، ولتوفير الامن الخارجي لدولته<sup>(٢١)</sup>، ولكي يتمكن من صد هجمات مغول القبيلة الذهبية والمماليك في مصر وبلاد الشام<sup>(٢٢)</sup>، كما يبدو فان الصليبيين من ملوك وبابوية لم توفر لهولاكو قوة معنوية للانتصار على (المماليك) في مصر والشام، مما ادى الى عزوف هولاكو عن اعتناق المسيحية وينصرف عنها<sup>(٢٣)</sup>.

كانت العلاقة مع الغرب ذات اهمية كبيرة لاباقا خان لأنه كان يدرك انه لا يستطيع السيطرة بسهولة على المناطق التي تعارض سلطته<sup>(٢٤)</sup>، لذا تعاطف مع المسيحيين، لأنه اراد ان يتخذ منهم جسرا لعلاقاته مع الغرب المسيحي، لذلك كان المسيحيون يقومون بالوساطة واعمال والسفراء، من اجل اقامة علاقة حسنة بين المغول والغرب ضد المسلمين<sup>(٢٥)</sup>.

راسل اباقا خان البابا كلمون الرابع وشجعه على القيام بحرب صليبية جديدة، الا ان رسائل اباقا لم تكن مفهومة بسبب كتابتها باللغة المغولية<sup>(٢٦)</sup>، رد البابا على رسائل اباقا في سنة (١٢٦٦هـ/٢٠٢٣م) وطلب منه مراسلته باللغة اللاتينية حتى يتمنى له فهم مضمون رسائله، ووعده بدعم ملوك اوروبا المسيحية في حربه ضد المسلمين<sup>(٢٧)</sup>.

جدد اباقا محاولته لتأمين تحالفه مع الغرب والصليبيين وحصل على وعد بمساعدة المغول في محاربة المماليك<sup>(٢٨)</sup>، كذلك فكر في التحالف مع الملك الفرنسي لويس التاسع وتعهد بان يقدم المساعدات العسكرية له اذا وصل لويس بحملته الى بلاد الشام، ولكن لويس لم يتقدم الى بلاد الشام بل وجه حملته الى تونس حيث مات هناك وفشل الحملة الصليبية الثامنة (١٢٦٩هـ/٢٠٢٣م)<sup>(٢٩)</sup>، المشهد السياسي بعد ذلك شهد حالة من الفتور في العلاقات بين اباقا والصليبيين والغرب الاوروبي، بسبب انشغال اباقا بحربه الخارجية مع مغول القبيلة الذهبية و مغول الجغتايين<sup>(٣٠)</sup>، حيث حاول مغول القبيلة الذهبية التحالف مع المماليك ضد اباقا وقاموا في



سنة (١٢٧٠ هـ) بارسال سفارة الى المماليك من اجل ذلك<sup>(٣١)</sup>، واستطاع المماليك تحقيق مكاسب كبيرة على حساب الارمن حلفاء الايلخانيين والصلبيين<sup>(٣٢)</sup>.

كانت الانتصارات التي حققها السلطان المملوكي الظاهر بيبرس (٦٥٩-٦٧٦ هـ / ١٢٧٧-١٢٧٠ م) باستعادته لاهم المناطق الخاضعة للسيطرة الصليبية، وتحطيم الخطوط الدفاعية لأمارة طرابلس والاستيلاء على حصن هامة في بلاد الشام كافية ليدرك، حينئذ الملك الانكليزي ادوارد الاول الذي كان منضما الى الحملة الصليبية التاسعة (٦٧١-٦٧٠ هـ / ١٢٧٢-١٢٧١ م) عدم كفاية قواته لمحاربة المسلمين، لذلك فكر في التحالف مع الايلخانيين، وبادر فور وصوله الى الاراضي المقدسة، بارسال سفارة الى اباقا خان، للتفاوض بشان القيام بهجوم مشترك ضد المسلمين، الا ان اباقا كان مشغولا بحربه ضد مغول القبيلة الذهبية والجغتائيين، وارسل قوات قليلة الى شمال الشام للقيام بغارات هدفها السلب والنهب، وبمجرد وصول القوات المملوكية الى تلك المنطقة عادت القوات المغولية الى شرق الفرات<sup>(٣٣)</sup>.

على الرغم من فشل الحملة الصليبية للملك ادوارد الاول وهجمات المغول، الا ان المفاوضات كانت متواصلة من اجل اقامة تحالف بين المغول والغرب الاوروبي<sup>(٣٤)</sup>، وفي سنة (٦٧٢ هـ / ١٢٧٣ م) ارسل اباقا خطابا الى الملك ادوارد الاول في عكا، يسأله متى تجرى حملة صليبية التالية - - الا ان الملك اعرب عن اسفه بأنه لم يقرر هو والبابا متى تتوجه حملة صليبية اخرى<sup>(٣٥)</sup>، وفي سنة (٦٧٣ هـ / ١٢٧٤ م) ارسل اباقا رسالة الى البابا غريغور العاشر (٦٧٠-٦٧٥ هـ / ١٢٧١-١٢٧٦ م) ذكره بالحروب التي قام بها هولاكو، وكذلك بنوایاه الطيبة تجاه المسيحيين<sup>(٣٦)</sup>.

ارتکب اباقا خطأ فادحا في سنة (٦٧١ هـ / ١٢٧٠ م) عندما لم يكتشف جهوده من اجل شن عمليات مشتركة مع الملك ادوارد الاول، لذا حاول اصلاح اخطائه بايفاد مبعوثين الى ايطاليا في سنة (٦٧٥ هـ / ١٢٧٦ م) والى انكلترا سنة (٦٧٦ هـ / ١٢٧٧ م)<sup>(٣٧)</sup> اعتذر اباقا لادوارد الاول لعدم تمكنه من اعطاءه الدعم الكافي عندما كان في فلسطين<sup>(٣٨)</sup>، لكن يبدو ان صدى تراخيه في السابق كان اعلى صوتا من كلمات مبعوثيه في ذلك الوقت<sup>(٣٩)</sup>.

في سنة (٦٨٠ هـ / ١٢٨١ م) قام اباقا مع حليفه ملك ارمينية الصغرى بقيادة حملة كبيرة مكونة من حوالي ثمانين الف مقاتل باتجاه مصر، مستغلين الوضائع المضطربة فيها في اعقاب وفاة السلطان بيبرس، الا ان السلطان المملوكي سيف الدين قلاون (٦٨٩-٦٧٨ هـ / ١٢٩٠-١٢٧٩ م) انتصر على اباقا وحليفه في موقعة حمص، وسحق اغلب قوات الايلخانيين والارمن، لينهي بذلك التحالف العسكري الايلخاني الصليبي والى الابد، ولتبدأ مرحلة من السفارات المتبادلة





طيلة مدة تراقب الأربعين سنة<sup>(٤٠)</sup>.

يُقْنَ المغول بعد موقعة حمص انه لا قبل لهم بالمالِيك ولو الى حين، هذا لأن نصر الممالِيك جاء في وقت كانت الاتصالات مستمرة بين المغول والصلبيين لتكوين جبهة متحدة ضد الممالِيك وتسير سيراً حسناً، فلما قضى سيف الدين قلاوون على الخطر المغولي في معركة حمص زالت معه قيمة التحالف المغولي الصليبي<sup>(٤١)</sup>.

لم يكن اباقا حريصا على استعادة الاراضي المقدسة في فلسطين ولكنه كان يرمي ان يكون الحماس الذي اظهره للبابا وملوك اوروبا، عامل اثارة و اغراء لهم، لإرسال الحملات الصليبية التي كانت ستؤدي حتما بعد وصولها الى اشغال المماليك لفترة من الوقت ليقل ضغطهم العسكري عليه وعن حلفائه في بلاد الشام واسيا الصغرى، لم تذهب جهود اباقا لايقاظ الروح الدينية لأوروبا واثارتها سدى، فقد وجدت صداتها في قلوب بعض المسيحيين الذين سعوا للوصول الى الاراضي المقدسة للمشاركة في تحريرها<sup>(٤)</sup>، لكن الآمال التي كان اباقا يرمي الى تحقيقها من خلال التحالف مع الغرب الاوروبي والمسيحيين لم تتحقق، حيث كانت الروح الدينية والمعنوية عند الصليبيين قد ضعفت، ومن ناحية اخرى ضعفت سلطة البابوات، حتى أصبحوا اتباعا للأباطرة والملوك<sup>(٥)</sup>.

وصل التقارب بين المغول والغرب الأوروبي لمرحلة الذروة في عهد ارغون بن ابا لان الایلخان الجديد بعث اربع سفارات لأحياء مشروع التحالف العسكري مع الغرب الأوروبي ودارسة تفاصيله وتحديد موعد انضمام القوات المغولية مع القوات الأوروبية الى بعضهما<sup>(٤٤)</sup>، تكررت رسائل ارغون خان الى البابا وملوك اوروبا - - حتى اصبحت سنوية تقريباً، كما تعددت اجوبة هؤلاء اليه، ولكنها جمیعاً لم تزد على مجرد وعد لم تتحقق من رغبات ارغون شيئاً<sup>(٤٥)</sup>، لأن اغلب الاجابات كانت عبارة عن دعوة ارغون خان للدخول في المسيحية<sup>(٤٦)</sup>.

سعى ارغون الى استخدام نفوذ المسيحية الشرقية في سبيل الحصول على المساعدة المسيحية الغربية، لذلك زاد من تسامحه مع المسيحيين<sup>(٤٧)</sup>، واقترح ارغون خان على العالم المسيحي ان يقوم المغول بغزو من بلاد الشام، ويقوم الصليبيون بالهجوم من عكا على دمياط، على ان تقسم الاراضي المفتوحة بعد تحقيق النصر بينهم، فتكون حلب ودمشق من نصيب المغول والاراضي المقدسة من نصيب الصليبيين<sup>(٤٨)</sup>. ومن اجل تنفيذ ذلك المخطط حاول ارغون بناء تحالفات مع مراكز القوى الغربية من ضمنهم ملك انكلترا والبابا، ولكن بالمقابل كان البابا يريد استخدام ارغون لإرسال المبشرين الى ابعد ما يمكن في الشرق<sup>(٤٩)</sup>.

دخل ارغون خان في مراسلات مع البابا وملوك اوروبا المسيحية، فراسل البابا هنريوس الرابع



ونيكولي الرابع واعرب عن نواياه الحسنة في خدمة المسيحية، ونال ثناء الباباوات وتشجيعهم، وراسل ملك انكلترا ادوارد الاول وملك فرنسا فيليب الرابع، الا ان تلك المراسلات لم تسفر عن تنفيذ المخطط الذي رسمه ارغون لشن حملة مشتركة على المسلمين، علما بان تلك السفارات ادت الى توثيق الصلات بين البلاط الایلخاني والبابا وملوك اوروبا، وازداد النفوذ المسيحي في الدولة الایلخانية<sup>(٥٠)</sup>.

اراد ارغون التحالف مع جنوه من اجل تحقيق اهدافه العسكرية ضد المماليك، والسيطرة على طريق الحرير واخراجها من يد المماليك، واجبار سلطان المماليك على التخلي عن ارمينية الصغرى وفرض حصار بحري على مصر وقطع الطرق التجارية عنها<sup>(٥١)</sup>.

سقطت عكا سنة (١٢٩١ هـ / ١٢٩١ م) بيد المماليك فاسرع البابا نيكولي الرابع بكتابه خطاب سياسي كان وجهاً الى ارغون خان بالدرجة الاولى، وامر سفيره بالذهب فوراً الى تبريز، وكانت المرة الوحيدة التي ردت البابوية على مقترفات ارغون خان من خلال اربع سفارات بعد سقوط اخر القلاع الصليبية في بلاد الشام، وحتى ارغون خان لم يعش ليسمع هذا الرد اذ انه توفي قبل كتابة خطاب البابا بستة شهور<sup>(٥٢)</sup>.

هكذا لم يقع أي قتال مع المماليك في عهد ارغون خان، ولم يتحقق أي تحالف مغولي مع الغرب الأوروبي، ولعل كان ذلك راجعاً الى انشغال جنود ارغون في ميادين اخرى، وانصراف الغرب الأوروبي الى المخاصمات والعدوات، فلم يجد ارغون خان استجابة من الغرب او حماساً، سواء من الباباوات او ملوك اوروبا، ولم يتعد الاهتمام بخطاباته اكثر من قراءتها<sup>(٥٣)</sup>.

استمرت المراسلات بين المغول و اوروبا الا ان كيخاتو وبايدو لم يكونا بنفس الحماسة التي كان عليه الخانات السابقين لإحياء العلاقات وذلك بسبب الفوضى التي خلفها ارغون خان ورائه والتي لم تنته حتى زمن غازان خان<sup>(٥٤)</sup>.

على الرغم من ان غازان خان كان قد دخل في الاسلام الا انه بقي معادياً للمماليك، وكان يحاول استغلال الفرص من اجل اضعاف المماليك والاستيلاء على سوريا، من اجل الوصول الى غايتها حاول التحالف مع الغرب الأوروبي والمسيحيين<sup>(٥٥)</sup>، واراد بذلك التحالف ايضاً ان يحقق حلم ابائه واجداده في السيطرة على بلاد الشام وتحطيم التحالف بين مغول القبيلة الذهبية والمماليك<sup>(٥٦)</sup>، كما وارد غازان ان يصبح هو حامي الاسلام والمسلمين بدلاً من المماليك<sup>(٥٧)</sup>.

ارسل السلطان غازان خان في سنة (١٢٩٩ هـ / ١٢٩٩ م) وقبل الدخول في معارك مع المماليك في بلاد الشام سفيراً الى ملك قبرص والصلبيين وطلب منهم الانضمام اليه في حملته ضد المماليك ولكنهم رفضوا التحالف معه، فاضطر غازان خان الاعتماد على الارمن<sup>(٥٨)</sup>، ما ان احرز غازان





خان النصر على المماليك حتى قام بإرسال سفارات الى البابوية وملوك اوروبا في اواخر سنة (١٣٠٠هـ / ١٢٩٩ م)، لغرض اقامة تحالف معهم، وعلى اثر انتصار غازان توقفت اليه الرسائل من الصليبيين<sup>(٥٩)</sup>، وفي السنة ذاتها طلب غازان من القبارصة والصلبيين بان يقدموا المساعدة له في حربه ضد المماليك ويلقوا به في ارمينيا، وبالفعل ذهبت قوة صليبية من قبرص الى طرطوس، ولكنهم وجدوا ان المغول قد تاخروا كثيراً، و كان هنالك قوة كبيرة للجيش المملوكي في المنطقة، لذلك انسحبت القوات الصليبية الى جزيرة قبرص<sup>(٦٠)</sup>.

كان غازان يأمل مثل اجداده من قبل، ان تساعدته الدول المسيحية في السيطرة على بلاد الشام، وقد بقيت الوفود المغولية ترسل الى بلاط ملوك انكلترا وفرنسا حتى عام (١٣٠٢هـ / ١٢٧٠ م)، ولا تزال الى الان رسالة من رسائل غازان خان محفوظة في انكلترا يشكو فيها غازان من الشكوى من تفاسع الغربيين عن موازرته<sup>(٦١)</sup>.

لم يضف غازان خان شيئاً الى عمل الخانات السابقين ولم يفلح في جر الغرب الاوروبي الى حلف مغولي صليبي وكل ما حصل عليه من مراسلات هو وعد لم تكن سوى حبر على الورق - - - وان تلك المراسلات لم تخرج عن كونها صور لمحاجمات رسمية<sup>(٦٢)</sup>. يبدو ان الاوروبيين قد شكوا باخلاص غازان خان فيما يتوقعون اليه، خاصة وانه قد دخل في الاسلام، واصبح حريصاً على صونه والدفاع عنه، فضلاً عن بعد المسافة بين المغول واوروبا<sup>(٦٣)</sup>، ولأن زمن الحروب الصليبية قد ضعف وانتهى وضعف، فكان على المغول ان يحاربوا وحدهم<sup>(٦٤)</sup>.

سار اولجايتو على نهج اسلافه في سياساته وهو التقرب من ملوك الغرب الاوروبي واقامة علاقات ودية معهم<sup>(٦٥)</sup>، ولتعزيز علاقاته مع الغرب والبابا وتحقيقاً لتلك الغاية، وكبادرة لحسن النية قال:(( انه على استعداد لتقديم تنازلات في المجال الديني)) على الرغم من انه كان قد تحول الى المذهب الشيعي، فبداء باضطهاد البوذيين وسمح للفرنسيسكان والدومينيكان بالتبشير في اراضيه دون عائق<sup>(٦٦)</sup>.

افنع التجار الایطاليين اولجايتو بان الاوضاع السياسية في اوروبا باتت مستقرة، وان فرصة نجاح اقامة تحالف مغولي اوروبي يمكن تحقيقه وشجعوه على ارسال السفارات الى اوروبا<sup>(٦٧)</sup>. في سنة (١٣٠٤هـ / ١٢٧٠ م) اوفد رسle الى انكلترا وفرنسا وايطاليا، وذكر ملك فرنسا بالصلات السابقة بين الایلخانات وملوك فرنسا ودعا الى ضرورة التحالف بينهما لصد الاعداء، كما قابل رسle بعد سنتين ادوارد الثاني Edward (١٣٢٧-١٣٠٧هـ / ١٢٨٧-٧٠٧) ملك انكلترا ثم قابلوا البابا كليمون الخامس Clement (١٣١٤-١٣٠٥هـ / ٧١٤-٧٠٥)، كان هدف اولجايتو من ارسال الرسل كسب حلفاء للحملة على بلاد الشام ومصر، وهي فكرة شجعه عليها



بعض مسيحيي قبرص وارمينيا<sup>(٦٨)</sup>، ومن اجل ان يغريهم ويستمد القوة منهم ذكر بانه قد اعد لهم من الامدادات الشيء الكثير لاستقبال الجيش الصليبي، من الخيل والاعاشة وانه قد اعد جيشاً من مائة الف جندي وهم على اهبة الاستعداد<sup>(٦٩)</sup>.

لم تقبل الدول اوروبية التحالف مع المغول الايلخانيين في ظل تلك الظروف واكتفت بالردد المذهبة<sup>(٧٠)</sup>، لأن القوى الاوروبية بسبب مشاغلها ومشاكلها الداخلية لم تكن ترغب في التورط في مشاريع صليبية جديدة في بلاد الشام<sup>(٧١)</sup>، وفي النهاية ادرك اولجايتو خان ان ملوك اوروبا ليسوا حريصين على مساعدته في حروبها ضد المماليك، لذلك حاول في سنة (١٣١٢هـ/١٣١٢ م) الهجوم على بلاد الشام، الا انه فشل وتراجع ولم يقم بعد ذلك بمحاربة المماليك<sup>(٧٢)</sup>.

### ثالثاً: اسباب فشل المغول في استمالة والتحالف مع البابوية وملوك اوروبا:

بوفاة اولجايتو خان سنة (١٣١٦هـ/١٣١٦ م) انتهت اخر محاولات الايلخانيين للتحالف مع القوى الاوروبية ضد المماليك، فقد انعكس المشهد الديني والسياسي في عهد ابي سعيد خان الذي انتهج سياسة اسلامية تهدف الى ازالة روح العداء والجفاء مع جيرانه المماليك المسلمين، فانقطعت الاتصالات السياسية اوروبا على الرغم من محاولات البابا جون الثاني والعشرين تذكير الخان بصلات ابائه واجداده<sup>(٧٣)</sup>.

يعود فشل التحالف المغولي مع الغرب الى :

١) التباين الواضح بين الطرفين في اللغة والدين والهدف.  
٢) صعوبة الاتصال في ذلك العصر فكان يفصل بين تبريز ومرکز القوى في اوروبا الاف الكيلو متراً، وليس بينهما حدود مشتركة<sup>(٧٤)</sup>.

٣) لم يكن في خطط البابا وملوك اوروبا تقديم مساعدات عسكرية للمغول، وانما ركزوا على تحويل المغول الى المسيحية وحماية المسيحيين، وكان في بعض الاحيان دخول الخان في المسيحية شرطاً مسبقاً لاي تحالف<sup>(٧٥)</sup>.

٤) كان قادة الغرب الاوروبي في تلك الفترة مشغولين بمشاكلهم الداخلية والخارجية.

٥) ضعف الحماس الديني عند الغرب الاوروبي لاسترجاع الاراضي المقدسة<sup>(٧٦)</sup>.

٦) تلاعيب الطرفان المغولي والاوسي بورقة الدين في معظم الاحيان جاعلين منها ستار يخون وراءه حقيقة اهدافهم فالجميع يرغب في تحقيق مكاسب سياسية على حساب الآخر.

٧) ضعف المالك الصليبي في بلاد الشام، وتداعي هيبة البابوية وسلطتها في تلك الفترة الزمنية.

٨) ظهور الانتماءات القومية والاهتمامات الفردية للأوروبيين بتأثير نشأة الجامعات<sup>(٧٧)</sup>.



- ٨) نفور الأوروبيون من التعامل مع مغول بسبب ما أحدثوه من قتل ودمار في أوروبا الشرقية<sup>(٧٨)</sup>.
- ٩) يبدو أن الغرب الأوروبي بسبب تجاربه السابقة التي باعت بالفشل في التعاون مع المغول لم يعد يثق بهم، لذلك لم يعد الأوروبيين يهتمون بالنداءات والدعوات المغولية إلى عقد التحالفات<sup>(٧٩)</sup>.
- ١٠) انشغال المغول في الحروب مع بعضهم البعض والتنافس في كثير من الأحيان على السلطة فيما بينهم.
- ١١) كان المماليك من أهم أسباب فشل التحالف المغولي الأوروبي، بعد أن استطاعوا هزيمة المغول في أربع معارك مهمة هي عين جالوت (١٢٦٠ هـ / ١٢٥٨ م) وأيلاتين في الاناضول (١٢٧٦ هـ / ١٢٨١ م) وحمص الأولى (١٢٨٢ هـ / ١٣٠٣ م) ومرج صفر (١٢٧٥ هـ / ١٣٠٣ م) ونحوها في توجيه ضربات قاسية ومميتة لمملكة أرمينية الصغرى، كما تمكنا من إنهاء الوجود الصليبي في بلاد الشام، وقاموا بتكوين علاقات اقتصادية وسياسية مع المدن الإيطالية وخاصة جنوا ومرکز قوى أخرى في أوروبا<sup>(٨٠)</sup>.

#### أهم النتائج

١. أظهرت الدراسة أنَّ محاولات المغول للتحالف مع أوروبا كانت سياسية براغماتية أكثر منها دينية، اتخذت من الخطاب المسيحي وسيلة لكسب الدعم.
٢. تبيَّن أنَّ استجابة البابوية وملوك أوروبا جاءت محدودة، اقتصرت غالباً على وعود ومجاملات دبلوماسية دون تحركات عسكرية فعلية.
٣. أثبت البحث أنَّ الانقسامات الداخلية في أوروبا وانشغالها بحروبها، إلى جانب انتصارات المماليك، كان من أهم أسباب فشل هذه التحالفات.
٤. خلصت الدراسة إلى أنَّ هذه السياسة الدبلوماسية أسهمت في تشكيل صورة المغول في الوعي الأوروبي، ومهَّدت لاحقاً لقنوات اتصال ثقافي وتجاري بدل التحالف العسكري.

الهوامش

(١) عباس خميس الزبيدي، دور القوى المسيحية في سقوط الخلافة، ص ٢٨٨.

(٢) حافظ حمدي، الدولة الخوارزمية والمغول، ص ٢٩٨.

(٣) ادورد بروان، تاريخ الادب في ايران، ٢٤/٣.

(٤) عباس الزهاوي، التحالف الصليبي المغولي، ص ١٤٥.

(٥) محبوبه اسماعيلي، بررسی علل قراری روابط مسيحيان با مغولان وايلخانان و بيامدهای ان، مجلة ثذوosh نامه تاریخ، سال دوم، شماره ششم، بهار ١٣٨٦، ص ١١.



- (١) طارق شمس، العلاقات الاوروبية المغولية وتاثيرها على المشرق الاسلامي، مجلة دراسات استشرافية ، العدد الرابع، ربیع، ٢٠١٥ م، ص ١٧٤.
- (٢) عباس الزهاوي، التحالف الصليبي المغولي، ص ١٥٢.
- (٣) جین جوانفیل، حیاة القیس لویس، ص ٥٩-٥٨ ؛ طارق شمس، المرجع السابق، ص ١٧٤-١٧٥.
- (٤) محمود عمران، المغول واوروبا، ص ٢٢٨.
- (٥) طارق شمس، العلاقات الاوروبية المغولية، ص ١٧٥.
- (٦) مصطفی حسین، المغول وعلاقتهم بالقوى المسيحية والاسلامية، ص ٩٨.
- (٧) عباس الزهاوي، التحالف الصليبي المغولي، ص ١٥٠-١٥١.
- (٨) MICHAEL BURGAN, EMPIRE OF THE MONGOLS, p 55.
- (٩) نادية محمود مصطفی، العصر المملوکي من تصفية الوجود الصليبي، ص ٢٤.
- (١٠) شوكت حجة، العلاقات بين دولة المماليك الاولى ودولة ایلخانية فارس، ص ١٧٣.
- (١١) رجب محمد عبد الحليم، انتشار الاسلام بين المغول، ص ٥٩.
- (١٢) شوكت حجة، العلاقات بين دولة المماليك الاولى ودولة ایلخانية فارس، ص ١٧٢.
- (١٣) صبحي عبد المنعم محمد، سياسة المغول الایلخانيين تجاه دولة المماليك، ص ١٨.
- (١٤) MICHAEL BURGAN, Op,cit, p 48.
- (١٥) DENISE AIGLE, The Letters of Eljigidei, Hülegü, and Abaqa, p 153.
- (١٦) محمد الاشقر، اعتناق هولاکو ایلخان التتار الاسلام، ص ١٦.
- (١٧) توماس ارنولد، الدعوة الى الاسلام، ص ٢٦٠.
- (١٨) محمد الاشقر، المرجع السابق، ص ١٦.
- (١٩) Paul D. Buell, Historical Dictionary of the Mongol World Empire, p91.
- (٢٠) حبيب لؤی، تاريخ يهود ایران، ٧٥/٣.
- (٢١) Paul D. Buell, Op,cit , p91.
- (٢٢) عباس اقبال، تاريخ المغول، ص ٢١٩.
- (٢٣) Paul D. Buell, Op,cit , p92.
- (٢٤) محمود عمران، المغول واوروبا، ص ٧٢.
- (٢٥) عباس الزهاوي، التحالف الصليبي المغولي، ص ١٥٦.
- (٢٦) ابو محمد القاسم بن محمد بن يوسف البرزالي، المقتفی على كتاب الروضتين المعروف بتاريخ البرزالي، تحقيق عمر عبد السلام التدمري(صيدا، بيروت ٢٠٠٦ م) ، ٢٥٩/١.
- (٢٧) عباس الزهاوي، المرجع السابق، ص ١٥٦.
- (٢٨) زینب عبد المجید، الانكلیز والحروب الصليبية، ص ٢١٤-٢١٥. بالتصرف
- (٢٩) CHRISTOPHER DAWSON, MISSION TO ASIA.p xxviii.
- (٣٠) رینسیمان، الحروب الصليبية، ٥٩٣/٥.
- (٣١) DENISE AIGLE, Op,cit, p 153.
- (٣٢) جیمس واترسون، فرسان الاسلام وحروب المماليك، ص ٢٦٤.
- (٣٣) CHRISTOPHER DAWSON, MISSION TO ASIA.p xxviii.



- (٣٩) جيمس واترسون، المرجع السابق، ص ٢٦٤.
- (٤٠) عباس الزهاوي، التحالف الصليبي المغولي، ص ١٥٧-١٥٦.
- (٤١) حمدي عبد المنعم محمد، دراسات في تاريخ الايوبيين والمماليك، ص ٢١٣.
- (٤٢) محمد صالح داود القزاز، الحياة السياسية في العراق في عهد السيطرة المغولية، ص ٤٣١-٤٣٠.
- (٤٣) عبد السلام فهمي، تاريخ الدولة المغولية في ايران، ص ١٥٥.
- (٤٤) عادل هلال، العلاقات بين المغول واوريا، ص ١١٨.
- (٤٥) محمد صالح داود القزاز، الحياة السياسية في العراق في عهد السيطرة المغولية، ص ٤٣٢.
- (٤٦) عباس الزهاوي، التحالف الصليبي المغولي، ص ١٦٢.
- (٤٧) وولتر ج فيشل، يهود في الحياة الاقتصادية والسياسية للدول الاسلامية، ص ١١١.
- (٤٨) شيرين بياني، المغول، ص ٤٧٢.
- (٤٩) Paul D. Buell, Historical Dictionary of the Mongol, p 93.
- (٥٠) عباس اقبال، تاريخ المغول، ص ٢٥٤.
- (٥١) Virgil Ciocîltan, The Mongols and the Black Sea, p 80.
- (٥٢) عادل هلال، العلاقات بين المغول واوريا، ص ١٣٢-١٣١.
- (٥٣) عبد السلام فهمي، تاريخ الدولة المغولية في ايران، ص ١٨١.
- (٥٤) محمد صالح داود القزاز، الحياة السياسية في العراق في عهد السيطرة المغولية، ص ٤٣٥-٤٣٦.
- (٥٥) جيرارد اوفر مونترييل، اعمال القبارصة، ص ٢٠٢.
- (٥٦) طقوش، تاريخ المغول، ص ٢٦٩-٢٦٨.
- (٥٧) المرجع نفسه، ص ٢٨٠-٢٨١.
- (٥٨) طقوش، تاريخ المغول، ص ٢٨٧.
- (٥٩) عباس الزهاوي، التحالف الصليبي المغولي، ص ١٦٦.
- (٦٠) جيرارد اوفر مونترييل، اعمال القبارصة، ص ٢١٠-٢١١.
- (٦١) وليم موير، تاريخ دولة المماليك في مصر، ترجمة محمود عابدين و سليم حسن (القاهرة، ١٩٩٥م) ص ٧٨.
- (٦٢) عباس الزهاوي، التحالف الصليبي المغولي، ص ١٦٨-١٦٩.
- (٦٣) شوكت حجة، العلاقات بين دولة المماليك الاولى ودولة ایلخانية فارس، ص ٣٢٦.
- (٦٤) Paul D. Buell, Historical Dictionary of the Mongol, p 96.
- (٦٥) عصام الدين عبد الرؤوف الفقي، الدول المستقلة في المشرق الاسلامي، ص ٢١٢.
- (٦٦) Denis Sinor, The Mongols in the West, p 25.
- (٦٧) طقوش، تاريخ المغول، ص ٣١٢.
- (٦٨) عباس اقبال، تاريخ المغول، ص ٣٢٣.
- (٦٩) محمد صالح القزاز، الحياة السياسية في العراق في عهد السيطرة المغولية، ص ٤٣٨-٤٣٩.
- (٧٠) شيرين بياني، المغول، ص ٣٤٨.



(٧٣) عصام الدين الفقي، الدول المستقلة في المشرق الإسلامي، ص ٢١٢ .

(٧٤) MICHAEL BURGAN, EMPIRE OF THE MONGOLS, p 62.

(٧٥) محمد صالح القراز، الحياة السياسية في العراق، ص ٤٤٠ - ٤٤١ .

(٧٦) عادل هلال، العلاقات بين المغول وأوروبا، ص ١٤٣ .

(٧٧) DENISE AIGLE, Op,cit, p 157.

(٧٨) محمد صالح القراز، الحياة السياسية في العراق، ص ٤٣٣ .

(٧٩) ابراهيم محمد علي، المغول والحضارة الإسلامية، ص ٣١٢ .

(٨٠) DAVID NICOLLE, THE MONGOL WARLORDS, p118.

(٨١) طقوش، تاريخ المغول، ص ٢٠٠ .

(٨٢) عادل هلال، العلاقات بين المغول وأوروبا، ص ١٤٥ - ١٤٧ .

#### قائمة المصادر والمراجع

اولاً: المصادر العربية والمغربية:.

-البرزالي : ابو محمد القاسم بن محمد بن يوسف (ت: ١٣٣٨/٥٧٣٩ م)

١. المقفي على كتاب الروضتين المعروفة بتاريخ البرزالي، تحقيق عمر عبد السلام التدمري (صيدا، بيروت ٢٠٠٦ م) المكتبة العصرية .

مونترييل : الفارس الداوي الصوري جيرارد اوفر (ت : بعد ٦٩٠/١٢٩١ م)

٢. اعمال الفارصة، ترجمة سهيل زكار، (دمشق ٢٠٠٨ م) دار التدوين .

ثانياً: المراجع العربية والمغربية:.

مرجونة: ابراهيم محمد علي

١- المغول والحضارة الإسلامية (رحلة المغول من الاستكبار الى الانصهار) (اسكندرية ٢٠١٠ م) مؤسسة شباب الجامعه .

بيروان: ادورد

٢- تاريخ الادب في ايران، جزء ٢ من الفردوسي الى السعدي، ترجمة امين الشواربي، جزء ٣ من السعدي الى الجامي، نقله الى الفارسية علي اصغر حكمت، ونقلة الى العربية محمد علاء الدين منصور، (القاهرة ٢٠٠٥ م) المجلس الاعلى للثقافة، المشروع القومي للترجمة

ارنولد : توماس و

٣- الدعوة الى الاسلام بحث في تاريخ نشر العقيدة الاسلامية، ترجمة وتعليق، حسن ابراهيم حسن، عبد المجيد عابدين، اسماعيل النجراوي، ط٣، (القاهرة ١٩٧٠ م) مكتبة النهضة المصرية .

واترسون: جيمس

٤- فرسان الاسلام وحروب المماليك، تقديم جون مان، ترجمة يعقوب عبد الرحمن (القاهرة ٢٠١١ م) المركز القومي للترجمة .

حمدى: حافظ احمد

٥- الدولة الخوارزمية والمغول غزو جنكيزخان للعالم الاسلامي واثارة السياسية والدينية والاقتصادية



- والثقافية،(القاهرة، د ت ) دار الفكر العربي .
- حمدي عبد المنعم محمد
- ٦- دراسات في تاريخ الايوبيين والمماليك،(الاسكندرية، ٢٠٠٠ م) دار المعرفة الجامعية.
- رجب محمد عبد الحليم
- ٧- انتشار الاسلام بين المغول،(القاهرة ١٩٨٦ م) دار النهضة العربية .
- ـ رنسيمان: ستيفن
- ٨- تاريخ الحروب الصليبية، ترجمة السيد باز العريني، ط، ٣، (١٩٩٣ د، د .
- ـ شوكت رمضان حجه
- ٩- العلاقات بين دولة المماليك الاولى ودولة ايلخانية فارس، (عمان ٢٠١١ م) دار اليازوري ومؤسسة حمادة للدراسات الجامعية والنشر والتوزيع .
- ـ بياني: شيرين
- ١٠- المغول، التركيبة الدينية والسياسية، ترجمة عن الفارسية سيف علي مراجعة، نصير الكعببي (بيروت، ٢٠١٣ م) المركز акадيمي للأبحاث.
- ـ طقوش: محمد سهيل
- ١١- تاريخ المغول العظام والايخلانين (٦٠٢ - ١٢٠٦/٥٧٧٢ - ١٣٧٠ م)(بيروت، ٢٠٠٧ م) دار النفائس .
- ـ عادل اسماعيل محمد هلال
- ١٢- العلاقات بين المغول واوربا واثرها على العالم الاسلامي، (القاهرة، ١٩٩٧ م) عين للدراسات والبحوث الانسانية الاجتماعية .
- ـ اقبال: عباس
- ١٣- تاريخ ايران بعد الاسلام من بداية الدولة الطاهرية الى نهاية الدولة القاجارية (٢٠٥ - ١٣٤٣ /٥١٣٤٣-٨٢٠ م)، ترجمة محمد علاء الدين منصور (القاهرة ١٩٩٠ م) دار الثقافة للنشر والتوزيع .
- ـ عبد السلام عبد العزيز فهمي
- ١٤- تاريخ الدول المغولية في ايران، (القاهرة ١٩٨١ م) دار المعارف.
- ـ الفقي: عصام الدين عبد الرؤوف
- ١٥- الدول المستقلة في المشرق الاسلامي، (القاهرة، ١٩٩٩ م) دار الفكر العربي .
- ـ فيشل: وولتر ج
- ١٦- يهود في الحياة الاقتصادية والدينية للدول الاسلامية (العباسية، الفاطمية، الاخانية ) ترجمة، سهيل زكار (دمشق، ٢٠٠٥ م) دار التكون .
- ـ القرناز: محمد صالح داود
- ١٧- الحياة السياسية في العراق في عهد السيطرة المغولية،(النجف، ١٩٧٠ م) مطبعة النجف.
- ـ عمران: محمود سعيد
- ١٨- المغول و اوربا، (القاهرة، د ت ) دار المعرفة الجامعية .



-القوي، زينب عبد المجيد

١٩- الإنجليز والحروب الصليبية في الفترة بين ١١٨٩ - ١٢٩١ هـ، (القاهرة، ١٩٩٦م)، دار العين للنشر.

-خادية محمود مصطفى

٢٠- العصر المملوكي من تصفية الوجود الصليبي إلى بداية الهجمة الأوروبية الثانية، المعهد العالمي للفكر الإسلامي، العلاقات الدولية في التاريخ الإسلامي، جزء ١٠، (القاهرة ١٩٩٦م).

-محمد، صبحي عبد المنعم

٢١- سياسة المغول الإلخانيين تجاه دولة المماليك في مصر والشام (٧١٦ - ٧٣٦ هـ / ١٣١٥ - ١٣٣٥ م)، (القاهرة، ٢٠٠٠م)، مكتبة الإسكندرية.

-سموير: وليم

٢٢- تاريخ دولة المماليك في مصر، ترجمة، محمود عابدين، سليم حسن (القاهرة، ١٩٩٥م) مكتبة مدبولى .  
ثالثاً: الرسائل الجامعية:

-مصطففي حسين

١- المغول و علاقتهم بالقوى المسيحية والإسلامية في أوروبا و المشرق، بين سنتي (٦١٢ - ٦٥٩ هـ / ١٢٦٠ - ١٢١٥ م) رسالة الماجستير قدمت إلى مجلس كلية العلوم الإنسانية، جامعة الجزائر و الاجتماعية قسم التاريخ، بإشراف الاستاذ الدكتور رشيد تومي، سنة ١٤٢٩ - ١٤٣٠ هـ / ٢٠٠٨ - ٢٠٠٩ م .

رابعاً: البحوث والمقالات:

-اسماعيلي، محبوبه

١- برى على قرار روابط مسيحيان بـ مغولان و إلخانان و بيامدهاـ ان، مجلة ثذوهش نامة تاريخ ، سال دوم ، شمارة ششم، بهار ١٣٨٦ .

-الاشقر: محمد عبد الغني

٢- اعتقـ هولاـكـوـ اـلـخـانـ التـقـارـ الـاسـلامـ (٦٥٤ - ٦٥٦ هـ / ١٢٥٦ - ١٢٥٦ م)، المجلة التاريخية المصرية، القاهرة، مجلد ٤١، سنة ٢٠٠١ - ٢٠٠٢ م .

-الزيدي: عباس خميس

٣- دور القوى المسيحية في سقوط الخلافة العباسية في بغداد (٦٥٦ - ٦٥٨ هـ / ١٢٥٦ - ١٢٥٨ م)، مجلة القادسية للعلوم الإنسانية، المجلد الثامن : العددان ٣ - ٤، سنة ٢٠٠٥ م .

-الزهاوي: عباس عبد الستار عبد القادر

٤- التحالف الصليبي المغولي ضد العالم الإسلامي (٦٥١ - ٦٥٣ هـ / ١٢٥٣ - ١٢٥٢ م)، مجلة التراث العلمي العربي، العدد ١ ، سنة ٢٠١٤ م .

-طارق شمس

٥- العلاقات الأوروبية المغولية وتأثيرها على المشرق الإسلامي، مجلة دراسات استشرافية، العدد الرابع، ربيع، ٢٠١٥ م.

خامساً: المراجع الفارسية:



للوى: حبيب

١- تاریخ یهود ایران، جلد سوم از زمان سلطان سنجر تا عصر کنونی سلطنت فرخنده (تهران ۱۹۶۰م)، کتاب فروشی بروخیم .

سادساً: المصادر والمراجع الأجنبية:.

#### AIGLE: DENISE

1- The Letters of Eljigidei, Hülegü, and Abaqa: Mongol Overtures or Christian Ventriloquism? , Inner Asia, Vol. 7, No. 2 ,2005.

Buell :Paul D

2- Historical Dictionary of the Mongol World Empire ,( Lanham , Maryland 2003) by Scarecrow Press .

BURGAN :MICHAEL

3- EMPIRE OF THE MONGOLS, Great Empires of the Past(New York2009) An imprint of Infobase Publishing.

Ciociltan: Virgil

4-The Mongols and the Black Sea Trade in the Thirteenth and Fourteenth Centuries ,Translated by Samuel Willcocks,( IEidEn • BoSTon 2012) Publishing “Brill” .

DAWSON: CHRISTOPHER

5- MISSION TO ASIA, NARRATIVES AND LETTERS OF THE FRANCISCAN MISSIONARIES IN MONGOLIA AND CHINA IN THE THIRTEENTH AND FOURTEENTH CENTURIES,( NEW YORK1966) Harper & Row, Publishers, Incorporated .

NICOLLE :DAVID

6- THE MONGOL WARLORDS, GENGHIS KHAN KUBLAI KHAN HULEGU TAMERLANE (Dorset UK 1990) by Firebird Books.

Sinor: Denis

7-The Mongols in the West , Journal of Asian History v.33 n.1 , 1999. Published by: Harrassowitz Verlag.

#### List of Sources and References

##### First: Arabic and Translated Sources:

-Al-Barzali: Abu Muhammad al-Qasim ibn Muhammad ibn Yusuf (d. 739 AH/1338 CE(

. 'Al-Muqtafi 'ala Kitab al-Rawdatayn, known as Tarikh al-Barzali, edited by Omar Abd al-Salam al-Tadmuri (Sidon, Beirut 2006 CE), Al-Maktabah al-'Asriyyah.

-Montreal: The Tyrian knight Gerard of Ove (d. after 690 AH/1291 CE(

. 'The Works of the Cypriots, translated by Suhayl Zakkar (Damascus 2008 CE), Dar al-Tadwin.

##### Second: Arabic and Translated References:

-Marjounah: Ibrahim Muhammad Ali

. 'The Mongols and Islamic Civilization (The Mongol Journey from Arrogance to Assimilation) (Alexandria 2010 CE), Shabab al-Jami'ah Foundation. - Brown: Edward

- 'A History of Iranian Literature, Part 2: From Ferdowsi to Saadi, translated by Amin al-Shawarbi, Part 3: From Saadi to Jami, translated into Persian by Ali Asghar Hekmat, and into Arabic by Muhammad Ala' al-Din Mansour (Cairo, 2005). Supreme Council of Culture, National Translation Project.

-Arnold: Thomas



- ٣The Call to Islam: A Study in the History of the Spread of the Islamic Faith, translated and annotated by Hassan Ibrahim Hassan, Abdul Majid Abdeen, and Ismail al-Najrawi, 3rd edition (Cairo, 1970). Egyptian Renaissance Library.
- Waterson: James
- Knights of Islam and the Mamluk Wars, introduction by John Man, translated by Yaqoub Abdul Rahman (Cairo, 2011). National Center for Translation. - Hamdi: Hafiz Ahmad
- The Khwarazmian State and the Mongols: Genghis Khan's Invasion of the Islamic World and its Political, Religious, Economic, and Cultural Repercussions (Cairo, n.d.) Dar al-Fikr al-Arabi.
- Hamdi Abdel Moneim Muhammad
- Studies in the History of the Ayyubids and Mamluks (Alexandria, 2000) Dar al-Ma'rifah al-Jami'iyyah.
- Rajab Muhammad Abdel Halim
- The Spread of Islam Among the Mongols (Cairo, 1986) Dar al-Nahda al-Arabiyyah.
- Runciman: Steven
- A History of the Crusades, translated by Sayyid Baz al-Arini, 3rd ed. (n.p., 1993)
- Shawkat Ramadan Hajjah
- Relations Between the First Mamluk State and the Ilkhanate of Persia (Amman, 2011) Dar al-Yazuri and Hamada Foundation for University Studies, Publishing, and Distribution. - Bayani: Shirin
- The Mongols: Religious and Political Structure, translated from Persian by Saif Ali, reviewed by Nasir al-Kaabi (Beirut, 2013), Academic Research Center.
- Taqoush: Muhammad Suhail
- History of the Great Mongols and the Ilkhanids (602-772 AH/1206-1370 AD) (Beirut, 2007), Dar al-Nafais.
- Adel Ismail Muhammad Hilal
- Relations between the Mongols and Europe and their Impact on the Islamic World (Cairo, 1997), Ain for Social and Human Studies and Research.
- Iqbal: Abbas
- History of Iran after Islam from the Beginning of the Tahirid State to the End of the Qajar State (205-1343 AH/820-1925 AD), translated by Muhammad Ala' al-Din Mansour (Cairo, 1990), Dar al-Thaqafa for Publishing and Distribution. - Abd al-Salam Abd al-Aziz Fahmi
- The History of the Mongol States in Iran (Cairo, 1981) Dar al-Ma'arif.
- Al-Fiqi: Issam al-Din Abd al-Raouf
- Independent States in the Islamic East (Cairo, 1999) Dar al-Fikr al-Arabi.
- Fishel: Walter J.
- Jews in the Economic and Religious Life of Islamic States (Abbasid, Fatimid, Ilkhanid) Translated by Suhayl Zakkar (Damascus, 2005) Dar al-Takween.
- Al-Qazzaz: Muhammad Salih Dawud
- Political Life in Iraq under Mongol Rule (Najaf, 1970) Najaf Press.
- Imran: Mahmoud Saeed
- The Mongols and Europe (Cairo, n.d.) Dar al-Ma'rifah al-Jami'iyyah. - Al-Qawi, Zainab Abdul-Majid
- The English and the Crusades between 1189-1291 AH (Cairo, 1996), Dar Al-Ain





Publishing.

-Nadia Mahmoud Mustafa

-٢٠ The Mamluk Era: From the Elimination of the Crusader Presence to the Beginning of the Second European Onslaught, International Institute of Islamic Thought, International Relations in Islamic History, Part 10 (Cairo, 1996).

-Muhammad, Subhi Abdul-Munim

-٢١ The Ilkhanid Mongol Policy towards the Mamluk State in Egypt and the Levant (716-736 AH/1316-1335 CE) (Cairo, 2000), Bibliotheca Alexandrina.

-Muir, William

-٢٢ A History of the Mamluk State in Egypt, translated by Mahmoud Abdeen and Salim Hassan (Cairo, 1995), Madbouli Library.

### Third: University Theses:

-Mustafa Hussein

-١ The Mongols and their relationship with the Christian and Islamic powers in Europe and the Levant, between the years (612-659 AH / 1215-1260 AD). Master's thesis submitted to the Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Algiers, Department of History, under the supervision of Professor Dr. Rachid Toumi, 1429-1430 AH / 2008-2009 AD.

### Fourth: Research and Articles:

-Ismaili, Mahbouba

-١ Explaining the Reasons for the Decision to Reach Christian Relations with the Mongols and Ilkhans, and the Role of the Ilkhans, Journal of History, Second Year, Issue Six, Spring 1386 AH.

-Al-Ashqar, Muhammad Abdul Ghani

-٢ The Conversion of Hulagu Ilkhan of the Tatars to Islam (654-664 AH/1256-1265 AD), Egyptian Historical Journal, Cairo, Volume 41, 2001-2002 AD.

-Al-Zubaidi, Abbas Khamis

-٣ The Role of Christian Powers in the Fall of the Abbasid Caliphate in Baghdad (656 AH/1258 AD), Al-Qadisiyah Journal of Human Sciences, Volume Eight: Issues 3-4, 2005 AD. - Al-Zahawi: Abbas Abdul-Sattar Abdul-Qadir

-٤ The Crusader-Mongol Alliance Against the Islamic World (651-722 AH/1253-1322 CE), Journal of Arab Scientific Heritage, Issue 1, 2014 CE.

-Tariq Shams

-٥ European-Mongol Relations and Their Impact on the Islamic East, Journal of Oriental Studies, Issue 4, Spring 2015 CE.

### Fifth: Persian References:

-Loy: Habib

-١ History of the Jews of Iran, Volume 3, from the time of Sultan Sanjar to the present era of Farkhund's Sultanate (Tehran 1960 CE), Bookstore of Brokhim.

### Sixth: Foreign Sources and References:

AIGLE: DENISE

1-The Letters of Eljigidei, Hülegü, and Abaqa: Mongol Overtures or Christian Ventriloquism? , Inner Asia, Vol. 7, No. 2 ,2005.

Buell :Paul D

2- Historical Dictionary of the Mongol World Empire ,( Lanham , Maryland 2003) by Scarecrow Press .

BURGAN :MICHAEL



**3- EMPIRE OF THE MONGOLS**, Great Empires of the Past(New York2009) An imprint of Infobase Publishing.

Ciociltan: Virgil

**4-The Mongols and the Black Sea** Trade in the Thirteenth and Fourteenth Centuries ,Translated by Samuel Willcocks,( LEidEn • BoSTon 2012) Publishing “Brill” .

DAWSON: CHRISTOPHER

**5- MISSION TO ASIA**, NARRATIVES AND LETTERS OF THE FRANCISCAN MISSIONARIES IN MONGOLIA AND CHINA IN THE THIRTEENTH AND FOURTEENTH CENTURIES,( NEW YORK1966) Harper & Row, Publishers, Incorporated .

NICOLLE :DAVID

**6- THE MONGOL WARLORDS**, GENGHIS KHAN KUBLAI KHAN HULEGU TAMERLANE (Dorset UK 1990) by Firebird Books.

Sinor: Denis

**7-The Mongols in the West** , Journal of Asian History v.33 n.1 , 1999. Published by: Harrassowitz Verlag.

جامعة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٠ العدد ١ / العدد ١